

## 外交部 函

地址：臺北市凱達格蘭大道二號  
承辦人：林映中  
電話：02-2348-2756  
電子信箱：yichlin@mofa.gov.tw

受文者：衛生福利部

發文日期：中華民國115年4月24日  
發文字號：外歐綜字第1151901526號  
速別：最速件  
密等及解密條件或保密期限：  
附件：如文 (115P028470\_1151901526\_115D2017862-01.pdf)

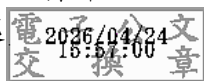
主旨：有關烏克蘭「利沃夫地區醫療聯盟急救及重症照護綜合醫院」續辦理設備採購國際標案事，復請查照。

說明：

- 一、依據駐波蘭代表處本（2026）年第0211號電辦理；本部本年4月20日外歐綜字第1151901412號函計達。
- 二、為推動「榮邦計畫」並協助我國醫療器材廠商爭取烏國重建商機，駐波蘭代表處頃再洽獲烏克蘭「利沃夫地區醫療聯盟急救及重症照護綜合醫院」提供預算6,531,111烏幣（折合約新台幣470萬元）之設備採購國際標案資訊，詳情請參閱烏國公共採購電子平台（網址：<https://prozorro.gov.ua/en/tender/UA-2026-04-15-013082-a>）。
- 三、隨函檢送網頁英譯版乙全份如附件，投標截止日為本年4月30日上午，敬請參考並轉知所屬及相關醫療產業協會。

正本：衛生福利部、經濟部

副本：駐波蘭代表處



## Procurement information

Justification and procurement plan UA-P-2026-04-15-016303-a

**Physiotherapy equipment (Code according to DK 021:2015: Code DK 021:2015: 33150000-6 Equipment for radiotherapy, mechanotherapy, electrotherapy and physical therapy, code according to NC 031:2024: Z120601 MEDICAL EQUIPMENT AND RELATED ACCESSORIES, SOFTWARE AND CONSUMABLES ELECTROTHERAPEUTIC EQUIPMENT, Z120602 MEDICAL EQUIPMENT AND RELATED ACCESSORIES, SOFTWARE AND CONSUMABLES EQUIPMENT FOR PHYSIOTHERAPISTS, Z12139001 MEDICAL EQUIPMENT AND RELATED ACCESSORIES, SOFTWARE SUPPLIES AND CONSUMABLES. EQUIPMENT FOR SHOCK WAVE THERAPYZ, 120610 MEDICAL EQUIPMENT AND RELATED ACCESSORIES, SOFTWARE AND CONSUMABLES EQUIPMENT FOR ULTRASOUND THERAPY, Z120602 MEDICAL EQUIPMENT AND RELATED ACCESSORIES, SOFTWARE**

細  
頁  
標  
案  
資  
訊  
(  
英  
譯  
版  
)

**AND CONSUMABLES EQUIPMENT  
FOR PHYSIOTHEATER, Z120602  
MEDICAL EQUIPMENT AND  
RELATED ACCESSORIES, SOFTWARE  
AND CONSUMABLES EQUIPMENT  
FOR PHYSIOTHEATER, Z12139001  
MEDICAL EQUIPMENT AND  
RELATED ACCESSORIES, SOFTWARE  
AND CONSUMABLES. EQUIPMENT  
FOR SHOCK WAVE THERAPY,  
Z120602 MEDICAL EQUIPMENT  
AND RELATED ACCESSORIES,  
SOFTWARE AND CONSUMABLES  
EQUIPMENT FOR PHYSIOTHERAPY,  
Z120606 MEDICAL EQUIPMENT  
AND RELATED ACCESSORIES,  
SOFTWARE AND CONSUMABLES  
EQUIPMENT FOR  
MAGNETOTHERAPY, code accord-  
ing to NC 024:2023: 46571  
Physiotherapy system for electri-  
cal stimulation, with mains power  
supply, 61186 Multimodal physio-  
therapy system, 47790 System  
electromechanical for extracorpore-  
al shock wave therapy for ortho-  
pedics, 11248 Ultrasound system  
for physiotherapy, 60409 Universal  
low-power therapeutic laser with  
mains power supply, 17140  
Cryogenic analgesia device, 47790  
Electromechanical system for ex-  
tracorporeal shock wave therapy**

# for orthopedics, 45537 Traction system for the spine with constant/variable force stationary, 58762 Deep electromagnetic tissue stimulation system)

UA-2026-04-15-013082-a

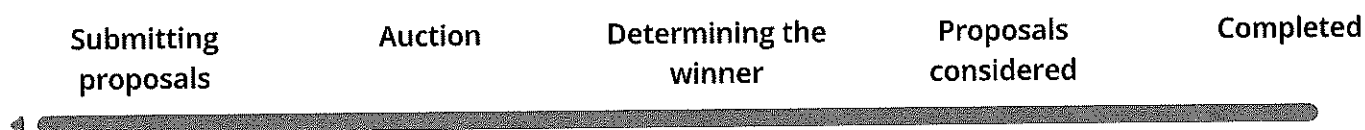
5bb45fd87f004fae83a9b6e476e81a13

Open bidding with features

Expected cost

6,531,111.00 UAH including VAT

[Submit a proposal](#) [help](#)



[open\\_in\\_new](#) *What should a potential supplier pay attention to?*

Contact person

Lyudmila Fedorovych

+380322581125

1\_tmo\_tender@ukr.net

[Inform the State Administrative Service of Ukraine about violations](#)

[help](#)

[Procurement details](#)

[Questions and requirements \(0\)](#)

[Complaints \(0\)](#)

[Monitoring and](#)

## Customer information

open\_in\_new *How to check the customer before participating in the tender*

### Name:

MUNICIPAL NON-COMMERCIAL ENTERPRISE "LVIV TERRITORIAL MEDICAL ASSOCIATION "MULTIPROFILE CLINICAL HOSPITAL OF INTENSIVE TREATMENT METHODS AND EMERGENCY MEDICAL AID"

### EDRPOU code:

44496574

### Location:

79059, Ukraine, Lviv region, Lviv city, Mykolaychuk I. street, building 9

### Category:

A legal entity that meets the needs of the state or territorial community

### Contact person:

Lyudmila Fedorovych  
+380322581125  
1\_tmo\_tender@ukr.net

## Procurement information

open\_in\_new *Guide to bidding deadlines*

description Procurement announcement.pdf

### Publication date:

April 15, 2026

### Request for clarification:

to April 26, 2026 23:00

### Appealing the procurement conditions:

to April 26, 2026 23:00

### Deadline for submission of tender proposals:

April 30, 2026 08:00

### Expected cost:

6,531,111.00 UAH including VAT

### Amount of security for participants' proposals:

0.00 UAH

## Additional procurement conditions



Джерело  
фінансування  
закупівлі

Other

Опис

Charitable proceeds

Код класифікації  
видатків

—

Адміністративно  
-територіальна  
класифікація

—

Сума

6,531,111.  
00 UAH

## Tender documentation

[open\\_in\\_new](#) *How a participant can influence the quality of tender documentation*

### Winner selection criteria

Price:

100%

### Information about the subject of procurement

Type of procurement item:

goods

Classifier and its corresponding code:

DK 021:2015: 33150000-6 — Equipment for radiotherapy, mechanotherapy, electrotherapy and physical therapy











## Qualification criteria for the procurement procedure

**Latest revision**      History of changes

Not required

## Grounds for refusal to participate in the procurement procedure

**Latest revision**      History of changes

1. The presence of influence on the customer's decision-making 
2. Committing corruption offenses 
3. Committing economic offenses 
4. Committing criminal offenses 
5. Presence of a connection between the participant and other participants in the procedure or the customer 
6. Initiation of bankruptcy proceedings 
8. Committing offenses related to the application of sanctions 
9. Committing offenses related to the use of child labor or any forms of human trafficking 
11. Presence of unfulfilled obligations under a previously concluded contract 
12. Presence of other grounds for refusal to participate in the procurement procedure 

## Other requirements

**Latest revision**

Language(s) of the tender proposal 

Tender offer validity period



## Documents

### Latest revision

Electronic protocol of the decision to conduct the procurement

[description PDF](#)

April 15, 2026 16:54

[visibility TD\\_Physiotherapy equipment\\_Pekarska.docx](#)

April 15, 2026 16:53

[visibility ANNEX 4 \(DRAFT AGREEMENT\).docx](#)

April 15, 2026 16:53

[visibility \\_Tender documentation Physiotherapy equipment.docx](#)

April 15, 2026 16:53

## Lots

### Фізіотерапевтичне обладнання

(Код за ДК 021:2015: Код ДК 021:2015: 33150000-6 Апаратура для радіотерапії, механотерапії, електротерапії та фізичної терапії, код за НК 031:2024: Z120601 МЕДИЧНЕ ОБЛАДНАННЯ І СУПУТНІ АКСЕСУАРИ, ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕНН... Yet

[link](#)

Active

Expected cost:

6,531,111.00 UAH including VAT

## Submit a proposal

To submit a proposal, you can use one of the authorized electronic platforms

[open\\_in\\_new](#) [How to prepare a tender proposal](#)

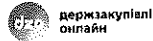


Q|| Smart Tender

NEWTEND



zakupivli pro



Zakupki.ua



Tender online



PLAYTENDER

e-Lot

Tender360

## TRANSPARENT

[About us](#)

[Vacancies](#)

[Bug bounty](#)

[Bug bounty \(ENG\)](#)

[Transparent concessions](#)

[Information security](#)

[Documents of the State Enterprise "PROZORRO"](#)

## FRIENDS

[Prozorro sites](#)

[Dozorro](#)

[Procurement from tender.me.gov.ua](#)

[Activities of the Central Information Center](#)

## **RESOURCE**

Developers

To the sites

Participant protection

Anti-corruption activities

Questions and answers

## **Contacts**

+38 (044) 281-42-87

0-800-503-400

feedback@prozorro.ua

Submit an official letter

Bulvarno-Kudryavska St., 22, Kyiv, 01054

PR service:

pr@prozorro.ua